29.10.66 *DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS TIDENDE* 3393/66

RÅDETS FORORDNING Nr. 162/66/EØF

af 27. oktober 1966

om samhandelen med fedtstoffer mellem Fællesskabet og Grækenland

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig dens artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer[1]) indfører en fælles ordning for samhandelen med fedtstoffer; denne ordning fastsætter for de fleste produkter anvendelsen af told, men fastsætter dog for olivenolie, oliven, oliekager af olivenbærme og andre restprodukter en ordning med importafgifter;

den told, som medlemsstaterne gennemfører over for Grækenland, fastlægges i associeringsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Grækenland; medlemsstaterne bør ikke opkræve told ved import af oliven, der er optaget i toldpositionerne 07.01 N og 07.03 A, bestemt til anden anvendelse end fremstilling af olie;

protokol nr. 12, der er et bilag til nævnte aftale, bestemmer, at Grækenland, som en foregriben af harmoniseringen af Fællesskabets og Grækenlands landbrugspolitik, i tilfælde af fastsættelse af importafgifter på olivenolie og oliven, drager fordel af den ordning, medlemsstaterne anvender indbyrdes;

forordning nr. 136/66/EØF forudser for olivenolie en fælles producentindikativpris, en fælles markedsindikativpris, en fælles tærskelpris og en fælles interventionspris; denne prisordning sikrer, at prisniveauet for olivenolie og oliven, med forbehold af forskelle affødt af de naturlige prisdannelsesvilkår, vil blive det samme i alle medlemsstater; det er derfor muligt, i overensstemmelse med principperne i importafgiftordningen, at afstå fra fastsættelse af importafgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne;

den ved forordning nr. 136/66/EØF indførte prisordning gælder dog ikke Grækenland; der kan derfor opstå forskelle mellem prisen på det græske marked og Fællesskabets; i overensstemmelse med principperne for importafgiftssystemet skal disse forskelle udlignes med en importafgift, der beregnes efter de almindeligt anvendte regler inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik i samhandelen mellem medlemsstaterne;

Da Grækenland ikke er pligtig at anvende det af Fællesskabet indførte importafgiftssystem på den olivenolie og de oliven, der hidrører fra tredjelande, kunne anvendelsen af den omtalte særlige importafgift på udførsel fra Grækenland til Fællesskabet, der ikke omfatter produkter, som i deres helhed er frembragt i Grækenland, føre til betydelige forskydninger i samhandelen; anvendelsen af den særlige importafgift må derfor begrænses til de produkter, der i deres helhed er frembragt i Grækenland;

den i denne forordning fastsatte ordning vedrørende import og eksport af olivenolie og oliven kunne under visse omstændigheder fremkalde forstyrrelser på Fællesskabets marked; derfor bør der træffes foranstaltninger, som gør det muligt at råde bod på sådanne situationer;

indførslen af ovennævnte ordning gør det mulig at fjerne enhver anden hindring for samhandelen mellem Fællesskabet og Grækenland;

med respekt af de forpligtelser, der følger af associeringsaftalen kan visse bestemmelser i forordning nr. 136/66/EØF finde anvendelse på samhandelen mellem Fællesskabet og Grækenland,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Samhandelen med de i forordning nr. 136/66/EØF, artikel 1, stk. 2, i det følgende betegnet »grundforordning«, nævnte produkter mellem Fællesskabet og Grækenland, er undergivet følgende bestemmelser.

[1]) EFT nr. 172 af 30.9.1966, s. 3025/66.

Artikel 2

1. Hvad angår de i grundforordningens artikel 1, stk. 2, litra a), b) og d) anførte produkter anvender medlemsstaterne i samhandelen mellem Fællesskabet og Grækenland den told, der følger af anvendelsen af associeringsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Grækenland, i det følgende betegnet som »Aftalen«.

2. For at kunne imødegå de vanskeligheder, der kunne opstå på Fællesskabets marked på grund af den afgiftsforskel, der er en følge af anvendelsen af Aftalens artikel 37, stk. 3, vedtager Rådet, på forslag af Kommissionen og efter den i traktatens artikel 43, stk. 2, fastsatte afstemningsmåde, senest 30. juni 1967 de nødvendige forholdsregler, der skal finde anvendelse inden for Fællesskabet.

Artikel 3

1. Ved import af olivenolie, der ikke har gennemgået en raffineringsproces, og som i sin helhed er frembragt i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, opkræves der en importafgift, hvis beløb er lig med forskellen mellem den i overensstemmelse med grundforordningens artikel 4, 8 og 9 fastsatte tærskelpris og en pris franko grænse, idet der fra dette forskelsbeløb fradrages et fikseret beløb.

2. Prisen franko grænse, der beregnes for det i overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 2 fastlagte grænseovergangssted i Fællesskabet, fastsættes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på det græske marked; markedspriserne reguleres efter de eventuelle forskelle i forhold til den betegnelse eller den kvalitet, tærskelprisen er blevet fastsat til.

3. Det fikserede beløb for produktionsåret 1966/1967 fastsættes til 0,5 regningsenheder pr. 100 kilogram af det importerede produkt.

For de senere produktionsår fastsættes beregningsmåden og niveauet for det fikserede beløb hvert år af Rådet på forslag af Kommissionen efter den i traktatens artikel 43, stk. 2, fastsatte afstemningsmåde: Grækenland konsulteres dog forinden om niveauet af det faste beløb.

4. Importafgiften fastsættes af Kommissionen. De nærmere regler for anvendelsen af denne artikel vedtages efter den i grundforordningens artikel 38 fastsatte fremgangsmåde.

Artikel 4

1. Ved import af olivenolie, der har gennemgået en raffineringsproces, og som i sin helhed er frembragt i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, opkræves der en importafgift, som er sammensat af et variabelt element og et fast element, der fastlægges på følgende måde:

Det variable element er lig med den forskel mellem tærskelprisen og prisen franko grænse anvendt på den mængde olivenolie, der kan fastsættes til en fikseret størrelse, og som er nødvendig til fremstilling af det importerede produkt.

Det faste element for produktionsåret 1966/1967 er lig med 40% af det i overensstemmelse med grundforordningens artikel 14 bestemte faste element. Denne procentsats nedsættes til 30% for produktionsåret 1967/1968 og til 15% for produktionsåret 1968/1969. Det faste element bortfalder fra 1. november 1969.

2. De nærmere regler for anvendelsen af denne artikel fastsættes af Rådet på forslag af Kommissionen efter den i traktatens artikel 43, stk. 2 fastsatte afstemningsmåde.

Artikel 5

1. Ved import af oliven, anført under positionerne 07.01. N og 07.03 A, høstet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, med undtagelse af sådanne, der er bestemt til anden anvendelse end til fremstilling af olie, opkræves en importafgift, som beregnes på grundlag af den i medfør af artikel 3 for olivenolie på basis af det importerede produkts olieindhold gældende importafgift, idet den modsvarende told ikke opkræves.

Ved import fra Grækenland til Fællesskabet af oliven, anført under positionerne 07.01. N og 07.03 A og bestemt til andre anvendelser end fremstilling af olie, opkræver medlemsstaterne ikke told. Det samme gælder oliven, der er anført under positionerne 07.01 N og 07.03 A, og som ikke er høstet i Grækenland, men transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, og som er bestemt til fremstilling af olie.

2. Ved import af produkter omtalt i grundforordningens artikel 1, stk. 2, litra e), og som i deres helhed er frembragt i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, opkræves der en importafgift, som beregnes på grundlag af den importafgift, der er gældende for de i artikel 3, stk. 1, nævnte olivenolie, alt efter det importerede produkts olieindhold. Dog kan opkrævningen af importafgiften kun finde sted under hensyntagen til bestemmelserne i Aftalens artikel 37, stk. 3, litra a).

3. De nærmere bestemmelser for anvendelsen af nærværende artikel og særlig sådanne, der vedrører bestemmelsen af olieindholdet, som kan fastsættes til en fikseret størrelse, vedtages af Rådet på forslag af Kommissionen i overensstemmelse med den i traktatens artikel 43, stk. 2, fastsatte afstemningsmåde.

Artikel 6

1. Såfremt olivenoliemarkedet inden for Fællesskabet skulle rammes af eller trues med at blive ramt af alvorlige forstyrrelser som følge af:

- import af produkter nævnt i grundforordningens artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e), og som i deres helhed er frembragt i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, særlig når interventions-

organerne som følge af den nævnte import måtte se sig nødsaget til at foretage betydelige opkøb af olivenolie i medfør af grundforordningens artikel 11, stk. 1, eller

- eksport af olivenolie med Grækenland som bestemmelsessted, særlig når markedsprisen på olivenolien som følge af den nævnte eksport måtte true med at overstige eller væsentligt måtte overstige niveauet for markedsindikativprisen, eller når der på grund af denne eksport er taget beslutning om at foretage afsætning af udligningsbeholdningen,

kan der træffes passende forholdsregler, indtil forstyrrelsen eller truslen herom er ophørt.

2. Enhver afgørelse, der træffes i medfør af stykke 1, meddeles Grækenland.

3. Arten af de forholdsregler, der kan vedtages, såvel som betingelserne for anvendelsen af nærværende artikel fastsættes, efter forhandling med Grækenland, af Rådet på forslag af Kommissionen ifølge afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

Artikel 7

Med forbehold af bestemmelserne i artiklerne 6, 8 og 9 er det i samhandelen med Grækenland uforeneligt med anvendelsen af denne forordnings bestemmelser:

- at opkræve enhver anden form for told eller afgift med tilsvarende virkning end dem, der er fastsat i denne forordning;

- at anvende kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning;

- at påberåbe sig Aftalens artikel 41 for de i artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e) nævnte produkter bortset fra dem, der er anført i grundforordningens underpositioner ex 07.02 og ex 07.04 B.

Artikel 8

Med forbehold af Aftalens bestemmelser anvendes følgende artikler i grundforordningen, såvel som de til deres anvendelse trufne foranstaltninger: artikel 3, stk. 3 og 5; artikel 10, stk. 2, andet punktum; artikel 16; artikel 17; artikel 18; artikel 19; artikel 27, stk. 3, litra c) og stk. 5; artikel 28; artikel 35; artikel 41, stk. 1 og artikel 43, tredjestykke.

Artikel 9

Når de i Fællesskabet importerede produkter ikke i deres helhed er frembragt i Grækenland eller ikke er transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, finder grundforordningens artikler 13, 14, 15 og 20 anvendelse på de produkter, der falder ind under de respektive artikler, med forbehold af Aftalens bestemmelser.

Artikel 10

På forslag af Kommissionen kan Rådet efter forhandling med Grækenland, efter den i traktatens artikel 43, stk. 2 fastsatte afstemningsmåde, ændre listen over de produkter, denne forordning finder anvendelse på, eller træffe enhver form for afvigende foranstaltning for at tage hensyn til de særlige forhold, der måtte gælde for disse produkter.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes på de i grundforordningens artikel 1, stk. 2, litra c), d) og e) nævnte produkter fra den dato, hvor denne forordning bringes i anvendelse for disse produkter, og for de øvrige i nævnte forordnings artikel 1 nævnte produkter fra 1. juli 1967.

Denne forordning anvendes indtil den af associeringsrådet trufne, i Aftalens artikel 35 omhandlede afgørelse eller indtil udløbet af de i Aftalens artikel 36, stk. 1 og 2 fastsatte frister på henholdsvis to og et år.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. oktober 1966.

På Rådets vegne
L. de BLOCK
Formand